

教育部 2007年

原住民族語文學創作獎(作)(品)(集)|

排灣語
得獎作品

Payuan



katutazua cavilj a alja zalanzangan

salilime anan, tegain aen ni kama, sa qivu a mayatucu: “rangalu! gacalju.” a pacegede aen, aw! manu inianan a maljiya, na miselemananan qeze-mezemet a i sasave ta qinaciljay a umaq, u landan amin ti kama ati kina i tumaq a qilengalengale. (malja ljengljenger), na sa seladengadenga aen tayamadu a maljerusa, maljavaljavar tua ma zi cemecemel a saliman, sa qivu ti kama a mayatucu: “pai nia sazuaw a lemuiluv aza u ringay, u kacuave sa ti taqali” aya ti kama a pasemalav tai kina.

aw, na ma'a kesanga ti kina ta kinsa a kinezelet a paday, amin anga vurasi a vinuljukuy pinikakuzu a kesakesain. aw pivarun aen a kinemeneme: “anema sa dalipedipedip ni ama ati ina, a inianan a maljiya” aya aen.

ti kina miravarava taza sikaw a mana uri kacuin. sa qivu ti kina a mayatucu: “ini a makuda nu uri su kacuin tiza, manaza ai matavak (mavan anga azua ini a matavak) tusa dalan i kavulungan, maya vuceleljan na izua, pakaliavi ta kava tiza” aya ti kina.

qivu ti kama mayatucu: “ini a maku-da. nia sigaljuan anga i dalan, uzi i man-tez amen nu sika lima nu sika nemelj

nuri cuacuay amen, sa nia cemikele” aya.

sa qivu uta ta nu aen a mayatucu: “rangalu!gacalju kama. ari qa vaiki a makavulungan” aya ti kama a temega tai nu aen. a ma'a ravaanga ti kama ati kina ta sikaw. aw, semanzaman tia-madu sa daljengi a venengete azua zaman tu rusa daljen.

aw, migacalje aen a na parutengez anan a u maca a pacun: “kemudakuda sa ti kama ati kina...” aya aen uta kinemeneme (a pivarun).

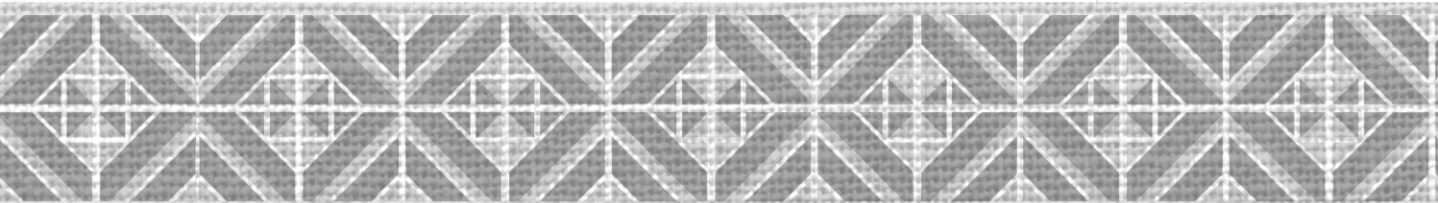
Aw, qivu uta ti kama a ljeteku aen ta qerengan: “saw pinaqupu, sa su temabi” aya ta nu aen.

“kemuda iten?” aya anan aen a ini a masalusalu.

sa qivu ti kama: “ari vaiki a ma kavulungan” aya.

a i sasave zemzemzem. aw ma'a kan anga amen ta nia kenamain. si inuli anan amen ni kina, samen a satezi a masasave i paljing, sa vaike amen i umaq, nia vaikan ti kina i caljisi a macidilj, azua na maruqaruq a qaciljay nu nia dulaten, na maladenga aravac i qinaljan. na remaqezemetan amen kati kama katutazua.

nia pumedeken azua vinengete a



zaman, a mana (mavan a) sipaqulja ta nia dalan a maljerusa. aza dalan a kemasi caljisi pate tanaciqav saavid a dangadangas na gemagalj aravac, siyanga azua nia lalaljingan ta zaljum a veljeluan, cacevaceva aravac aza paka deljeqi a dalan.

aw qivu ti kama ta nu aen: “paquljay a ljemenguaq aza su dalan, maya pacun a pasulivay, ceva ravace aza i taiteku” aya.

azua nia calivalivaten a veljeluan, paiyaiyav a mare a iyav a zemaizaing, izua tikililj a “z...z...” aya nu zemaing, a qayaqayame a miperperper i tua qezemezemet a kalevelevan, sa amin anga amen a maljerusa kemikim ta dalan i cemecemel.

na peveljeleme a i kalevelevan nu ta pacunan, aw azua qiljas, qadave tu i na pasainu anga.

a demaljun amen ta sasekezan i tanaciqav, semekeze anan amen ati kama, nia taulan a nia sipaquljaqulja sapuy pizi (pasazua i) sasekezan i ljav-ing, sa nia semu sikaw, sa nia pacun anan ta sikau i talad, tui (tu ui) izua ini a na sepakacu.

u pacunan azua u kinacu i talad ta sikau, izua arad, izua qatia, izua dinci ata dingy. qivu ti kama a mayatucu: “ari, uza guzi anga uri maljianga”

aya.

aw kivadaqe aen: “nungidanga ama demaljun iten ta su tapav.”

temevela ti kama: “u.....! ui vaikiten a mazi kavulungan i palikulikuze, uri ita vengin iten i dalan nu daljave iten” aya.

(k)aljjan i dalan. mequljaquljan anga a i palingulj tay nua amen, aw azua dalan calisilisi, ljiavavave sa pata ljiavavave azua nia dalan. a patamequljan anga azua teljar, azua nia calivalivaten a kasiv, manu savide anga depelapelangen a kakurakuralan a mare a nu kasivan.

aw ti kama i tailiguz a demaladalan a pasenalanalave ta za izizua (tua zua izua izua) nemanga tay nua aen a tua likisi na sicuayan,

: “azua kasiv, rakes aya tazua kasiv.”

: “azua vangalj nua cukunu aya tazua, makaya sipaveli a racev.”

: “aicu a qelju, na padavatan...”

: “ari. sekezi anga taluzua i taizaya



李國光

台中市警察局第五分局北屯所警員
原鄉為屏東縣瑪家鄉排灣村高燕社

i taruviqe” aya ti kama ta nu aen.

sa qivu uta: “rangalu, pai pacunu a pasaliguz azua i pasalauz izua i cada” aya.

aw semekez aen sa u pacun a pasaliguz, manu na makandu aravac aen, ini aen a nemaya tutaazua.

azua kadunungan i cada na maljaluay aravac, sa u pacun a pasataicada i lauz i lan (lizuk) a cenlanlaven, na pareisumalji a nguanguaqan atua saljingan ta za izua. sa qivu ti kama mayatucu: “azua su pacucunan izua i talja cadacadan, i pinangangecengan aya ta za izua, mavan a cemas na sicuayan a ti puljaljuyan a na semazua a i miling anan” aya.

“iya.” aya aen a temevela tai kama. ljakua na duriac aen sakamaya tua zua (k)inanguaqan na zua kadunungan i paljingul tai nua amen.

manu vaike i a cuay sa demaljun amen i tayqayave tua zua kurakure a tagulj, izua za ljive i taiteku tazua tagulj, na makeljan tu izua cawcaw a rusazua qemeran, atua na izua nan a za talagalj a papecunguan izizua, aw azua i talate tua zua ljive, izua azua tuvun a pinivavave ta qaciljay a sinan taljetalj, aw izua uta a rusuku, sa pinarimasude a ljemenguage sa rinukuze a mare a nemanga tazua ljiv i talade.

daravac aen i tua zua tagulj i pali-ngulj, aw manu pacun aen ta mare a tinaulan na sizi. aw qivu ti kama maya-

tucu: “aicu a i maza i kinali aya. mavan a nia a siuljayan ati taina a sicuayan nu iraceve amen ta cukunu ta valjutu ta nemanga nu racevan, ljakua tucu ti tama i tinganguruc anga a ru samamazua siulay.”

qivu uta: “azua mare a turiverivecan i talade, ni madu azua” aya.

pay sa nia puarute a kisuusua tua zua dalan a ljezaya. aw a demaljun amen tazua gemaduan: “aicu a imaza i tuzaman. mavan anga paljavake (sikitjuvaday) tua kadunungan i kavulungan. uri gemaduan iten a kemasi maza pate izua i taizaya pasazaya sakamaya a vaik” aya.

si tulek ni kama sa qivu ti madu: “pay pacunu azua kasiv?” aya.

sa u pacun a pasazua, manu tawpacun aen ta kasiv a taljakuralan i tayqayave, maya i na qaca a pasavavave, sa u izuanga na samalji uta, nu a man tapuluqe a cawcaw i a ui ma'a qevete tazua kasiv.

: “anema ama aicu nu kasivan?” aya aen a na samalji a ivadaqe.

: “varalji” aya ti kama.

aw patagilj anga amen a gemaduan pasazaya sa demangasan i kavulungan. azua gemaduan i tay kanavalj tua nua amen savite a kasikasivan, azua dalan i tay kaviri tay nua amen ceva iqazalj, patelja nia davadavacen a dalan ceva anga azua i taiteku. ata azua dalan izua uta nu pakazua ta kapaz na za kasiv, sa qerepusan a zua i taiteku tua nua amen a ceva, na geminagalj aravac aza dalan

a nia pakazuanan. ljakua azua mapacucun a inanguaqan nazua mare a gadu a na patatidetideq a tua qerepus tua i na vucelean i kavulungan, na semasa aravac tua u vinarungan, ini a nasape-naqulide.

aw manu taljuzua amen i ta talja cevacevan a dalan. izua za kasiv a talen namayauta kinakurare na kemapaz (kinapazan) itua deljeqi i ceva, sanairaqa azua kasiv a pasazua i ceva i kalevelevan, aw qivu ti kama: “kaljavaljavau aen i mazsa i dalan, u sazuaw azua kasiv a pacun” aya.

manu pakilimu a semuamigucu sa mintulu'a pasaapolu tua azua talen a kasiv sa gacalje ti kama, ljevavaven azua talen a nairaqa pasaceva, tiljequ aen a pacun aya aen ljakua ceva iqazalj aza i taiteku tazua kasiv, magagalje aen a pacun tai kama a ljevavave tua zua kasiv, sa aen a na perekute. aw ini a cuay, sevacaqe a qivuivu ivavave ta kasiv: “uza qa (qalian) sa lava, lja'a na metade anga, amin anga cuqelalje ata qaljic” aya.

sa telaken azua qaljanged a semalima sa sualopen azua sacemele ni kama ivavave tua kasiv, sa sivuljuqe azua sacemele pasatai nu aen. aw na metade anga, amin anga cuqelalj.

ljeteku ti kama tazua kasiv, sa cikel sema dalan: “neka, maqipel iten” aya uta qivu. nia kavicen a nia sikaw sa nia vaike izizua.

na gemaduan sakamaya azua dalan,

saka na pevucelelje (vunecelje) anga a zua izizua, azua qerepus, nu sawniwni tevuta, nu sawniwni sivali sa nekanga (maulipe), namaya tua uri ikulakulatan tai nua amen.

a ui demaljun anga amen tazua talja vavavan a gadu i kavulungan, uri namaya amen tua uri madirilje anga tua i kalevelevan. saka kacuin amen a siilipi nua zua dalan a pasa kaviri. aw manu me taljiqaca azua dalan izizua, manu: “sekezi anan!” aya ti kama. semu sikaw amen, sa nia qemilade i kadalanan.

nizi anga atu izua. kemakan amen ta sini papucengelj ni kina tai nua amen i dalan.

u sazuaine sa u pacuni a i taiqayave tazua dalan, na ilipi a na makeljan amaya pasa kaviri a patalulauz azua dalan, nekanga nu ceva, ljakua azua demalanan i laving savite a palukapuk, aw na makeljan a za qaciljay a sinan taljtalj ana pasalauz, depelapelangen azua qaciljay i dalan. qivu ti kama mayatucu: “kinemenemu tazua qaciljay i dalan, dalute aravac” aya.

aw sa nia kinemenem a vaike tazua dalan a pasalauz. manu kirimu a qerepusan a i dalan, aw tjevetjeven sa dalualute aza qaciljay a uri nia pakazuanan.

demaljun i duadake, na maljekuya a na malayuqe aza dalan, “pitausangasu aen” aya ti kama.

ljisuqen azua takite ni madu, sa cemqate ta kasiv sa sisane tegeza ni kama ljemenguaqe tazua na maljekuya dalan, au kemasi maza amen uta patagilj a ljezaya. na makeljan a qelju na sacemel, aw demaladalan a tinaulan.

a zua si ljezaya dalan, uri tu na mapiqe anga aravac a u kula, ljakua na masululjay aen a sepaaljinga pacun ta izizua kinakemudamudan na nemanga.

demaljun amen izua i gadugadu, samen a temavan izizua pacun pasataitu. ljakua qerepurepusan ini a makeljan a kinagaduane. ivadaqe aen tai kama: “ama, inu anga iten tucu?”

qemilade ti kama temamaku sa qivu ta nu aen: “i tarigarigayan aya ta aicu imaza. mavan a paljavake ta kadunungan na i akave ata i kacedas (taytu)” aya.

qemuncu ti kama sa qivu uta: “ljakua na niten a sepadain a kadunungan a sicuayan aicu, maljipate i paqaloqalo i vaun (ljavaek)” aya ti kama qivu.

sa u ivadaqe: “anema aya ta paqaloqalo?”

temevela ti kama: “paqalo aya ta pasazua i taitu a cawcaw atua kadunungan. ta veteke tiamadu” aya.

“ari vaiki!asuleman iten” aya uta.

kacuin sa siilipi amen uta nazua dalan a pasapalikulikuz i kavulungan.

ceva a patalulauz taza dalan. aw izua azua veljeluan a nia cinaljivate, a

uri mekasinguaqe anga azua dalan, mepenrusa (masandrsa mavaday) azua dalan i taiqayave, izua azua semevec a pasaqayave, izua uta pasalauz. “pasalauzi!” aya ti kama i likuz a qivu.

semulauz amen. aw uri meqezemet anga i kalevelevan, mekasinguaqe anga azua nia dalan uta. kasikasivan sa mamaruanemaneman uta aza kasiv izua, azua nia dalan i taiqayave qinulengan nazua mare a kasiv sa na mapaselem ta inalindeljan, ini anga mapacucun a i pasataivavave ta nia qulu atua i kalevelevan.

: “mayanan qa(qalian)!” aya ti kama.

: “a nema?” aya aen.

: “uza ngilngilj a na icain ta kasiv, ta lapav makaya ta sansiaven nu sauni” aya ti kama.

: “uri demaljun anga iten” aya.

masulem anga a demaljun amen taza tapave ni kama, aw taljikerikeri azua qerengane i tapave, i turivar a talagalj, nu pecungu a kemesa ti kama, macevulj amen a iqazalj i tapav, pazangale a minasi.

a sipakapusalj a vengin. matega aen taza cevulj a pecungu ti kama ta kasiv, aza i sasave qudaqudalan. kemapa aen a sasave, aw kasiv a maruanemanema i taiqayave ta tapav, u pacunan azua kapaz sa u isusu a pacun pasavavave a temejan, sa cuay a pacun tazua inakemudamudan na kasiv, sa u taljuzua na

samalji. azua i cacavalj a veljeluan mapacucun. aw sasave uta ti kama na kemapa, sa qivu: “ari ta sazuaw aza veljeluan, izua u qaljanget izizua pinidangangas” aya.

cuacuay anga ti kama ini a semamazamaza qemaljupe. aw qivu ti kama: “a inu anga u qaljanget nekanga” aya.

nia ljenguaqen a kemim tazua veljeluan. qaca a pagalju aza zaljum, “uzacu qa! (uza a i cu a qaljanget, qalian!)” aya a dumaken ni kama zua sizi a na teqa ljanget a kula aw na macay anga. aw siniqaljud azua sacemel pasalauz, sa na sqeteqet azua qaljanget i talad taza na maqaqeceve a qaciljay, aw azua sacemel na teqaljanget a seqaljuqaljud itaza zaljum i talad.

aw qemudalj a paljeqaca azua qudalj, nia kacuin aza sacemel a cemikel sematapav. i tapav, qivu ti kama: “ari, vaiki a pasanavalje a lemuiluv, ta kasinnguaq (tjaselenguaq) a cemecemel izizua” aya. “ari” aya aen. vaike amen a lemuiluv. manu qudaljan sa paljeqaca, neka nu nia lengec.

si pakatelulj a vengin. qudaqudaljan anan a remaketje, “pay vaike aen a pasanavalj i lauz a lemuiluv, temazamazau i tapav, sa vaiku a i kasiv” aya ti kama. aw vuciqen sa sansiaven ni kama za sitiavan a sacemel, sa kemesa ta arad ta nia kenamain. a ma'a kan anga, kemapa ti kama sa vaike a pasanavalj i lauz a lemuiluv. ti aen vaike aen a ikasiv a macacavalj.

ita vengin aen i tapav a macidilj. aza qudalj kamayan, sa manu patagitagilj anga valian, aw azua vali nu valing azua i qeljuqeljuan a kasikasivan, namaya tua papiyupiyus aza ljingave, sapulju aen a lemangeda, sa u kinemeneme a mayatucu: “a i nu anga ti ama.”

u kaljavain a pateqezemet ti kama. seladenga aen ta temaulaula ta tuguzan a ljingave i sasave ta tapav, u pacunan ti kama na zemugume a tumaumaqe ta paljing, semu sikaw timadu, sa sipake-lay pizua i paljing azua sikaw. “neka! neka nu a kulavave, umalji ita neka!” aya ti kama, na semuram a qivu tua nimaduan a kay.

semukapa timadu sa semuamigucu, azua talagalj cuayanga u pinecunguan. izua anan azua teza kinsa arad ata siave a sikadamanan, aw sezamen (seljecen) ni kama a patataud pizua i ta kakuzu.

pautez azua vali i sasave, zemaizaing papiyupiyus sakamaya ini a uri maseket (semekez) nungida nu ta ladengan, a qudalje paramur uta a namaya tua sicacacaca.

: “a uri makuda sa qudalj a tusa vali ai. raljizan aumaya.”

: “manuavanata sinamazan ayau” aya ti kama qivu.

: “kemuda iten qa (qalian) nutiave?”

: “vaikiten?”

: “tapacunay, nu meljegeri a qudalje, iten a vaike” aya ti kama qivuivu.

: “ui” aya aen a ini a kemelan tu uri kemuda.

masulide (masalude) amen a marealjak

i taza taljikerikeri a qerengan, aza nakuyaan uta, kerikeri uta azua sicawvan, vucelelj aza izizua sa qudaqudaljan a i sasave. sekataqete anga ti kama, aw nu vucelelj timadu rakacen azua sicauvan pasataimadu, aw ini aen a sekataqete tazua vuceleljan, maya tuzuqan uta iqazalje aza tapave.

nu sawniwni migacalj aen, sa u malape tua makaya papizuanan sa u patalavi aza temuzutuzuq. cemikel aen a qemeran nu aya aen, ini aen a sekataqete ta vuceleljan. matega ti kama taza u sipacacikecikel.

: “vucelelje!” u ayain a pacun tai kama.

: “icawvu a ljemenguaqe” aya ti kama.

sa qeveten aen a taqete. ljakua ini a cuay, nu sekataqete anga uta timadu, rakacen uta azua sicauvan ta vuceleljan. aw ini a na sekataqete aen katutazua qezemet.

a maljia. mekeri anga azua qudalje ayaitjen, ini a na kinemeneme a pakaliav ti kama sa qivu: “ari, vaiki a semaumaq!” aya.

aw vaike amen. neka nu nia nemanema a kacuin (linava), parimasud amen sa nia penumayan a mirava, kemapa amen sa nia vaike izizua.

qemudaqudalje anan a i dalan amen, neka nu nia rinukuz a cengelj ta nia kanen, namaya amen ta mavilavilat i dalan.

azua nia cinalivate kataisangas a

veljeluan qacanga za zaljum, maya ceva azua i taiteku ana geminagalj.

semegez amen i taiqayave taza veljeluan. vucelelj a na paisumalji aza na kemasi deljure a vali, aw tui kemuda na pesadelun anga sipacunan ni kama taza veljeluan.

qacanga za zaljum a makelukelu patezua i taiteku tuazua ceva i deljeqi. qerepurepusan azua i taiteku ta ceva, azua pakaveljeluan a dalan i taivavave na masantaljitive anga a makelukelu a zaljum, azua i taiteku ta dalan namaya uta taljitiv a pasatekuteku i ceva ta deljeqi na senamalji nu ta pacunan. raruq aza dalan a ui nia teljuing, izua telu a puluq a davac nu ta pacunan a pasa raruq. a ti kama qadave tu uri anema kinemnememen, qivu ti kama mayatucu: “ari cikelji matapav, vaiki anga nu tiave, qacanga sa zaljum!” aya. ini aen a kemeljan tu uri kemuda aen a temevela.

aw manu qivu uta ti kama pase-nalave ta nu aen: “pay! ari, ta teljuave.” aya.

nasa ti aen a sia mavaruvarun ni kama katutazua. ini anga kinemenem ti kama sa mipicul a qivu ta nu aen: “ljenguaqu a lemangeda.” aya.

“aicu a i maza dalan abunay aravac, pacucun sun tazua taljitive, izua uta liave a qaciljay a na sepataud a makelukelu i talad, nusauni adaljavi a cemalivate.” aya.

itausangas ti kama vaike, sa na

perekute aen i tailjikuz a itavililj. a ui nia pakazuain anga itaza taljaqacan a taljitive ta nia siteluan, pasalikuz ti kama sa pasevacaqe ta taikanaval a lima, sa qivu ta nu aen a gemaljugalju i likuz: “nan (keljan) asu lima” aya.

uri demadas ti kama ta u lima a pacugan, sa sepacaljediljedik timadu tazua cemulidilidike a taljitive. aw na demadadadas aen taza tuguzan, manu sepasanganga aen a u sipadadas tai kama azua tuguzan taza u qavusan. “caqi! nan(keljan) a su lima aya aen, susikuda a pavaie a tuguzan tai nua aen, verican!” aya ti kama a kemina-malji (masikinamalji).

pai rakacen azua u lima pasa ta uqulj ni madu, sa sevalji aen. i taiteku amen taza taljitive a uri pakazua cemaljivate sa na isevalj aen. aw manu seljekuya za dalan i taiqayave ta nu amen. sinevalj aen ni kama sa demekuac a mintuluqe taza dalan a na seljekuya, sa nia calivaten azua veljeluan.

a nia calivaten anga, “aw sun a sanganga qa... ari!” aya ti kama na pedudu.

tui kemuda, a na temelju anga amen tazua veljeluan, kirimu a meljai azua qudalj semukapa amen sa nia cipilji a pita nia sikaw i talad, mesaceqalj amen i dalan. aw namaya uta na semusadelun anga varun ni kama.

a sisatumaqe a dalan, namaya ta nia

pinakazuanan a taisangas. keriang a nia siskezan, puarute (penarute) anga amen sakamaya.

demaljun amen i tanaciqave, mapacucun anga i taiteku ta nu amen a i caljisi a qinaljan. semekez amen sa nia qilad, aw tamamaku ti kama, sa sivalji azua cevulj na tamaku.

tapuluq sa ita a u cavilj tua zua, na vaike amen a semakavulungan katutazua cavilj a alja zalanzangan.

那年夏天

暗夜裡，父親把我叫醒，然後說：「讓阿漣起床」。我醒來時，才發現石板屋外仍然一片漆黑，只有父母親在屋裡的喧嘩聲。

我依稀的聽到他倆正討論著要去深山的事情，則父親這樣說：「我們去巡視我的陷阱，我要帶這小夥子去。」父親這樣告訴母親。

母親已經煮好了白米飯，只剩一道地瓜湯還放在爐灶上正煮著；我心想著說：「天都還沒亮，爸媽在忙些什麼呀。」

母親正在整理準備要帶的背包；然後母親說：「你要帶他去是沒有關係，只是不知道他會不會習慣北大武山的路，況且那裡的氣候很冷，」接著說：「給他多加幾件衣服。」

父親就說：「沒有關係，我們路上會走慢一點，有可能久一點的話我們會在第五天或是第六天就會返回。」

又對著我說：「讓阿漣，兒子起床吧！小夥子走，我們去北大武山」。父親說著把我叫起來；父親和母親已經準備整理好背包了，而他們正在捆綁著兩捆乾芒草枝。

我睡眼惺忪的從床上起身：「父母親在做什麼……」我這樣想著。

等我下了床，父親又說：「你去洗臉然後穿鞋」。

可是我還是一臉的狐疑回答說：「我們要做什麼」。

父親告訴我說：「我們去北大武山。」

外面夜幕籠罩，而我們已經吃完早餐，母親為我們祝禱完，就送我們到門外；之後我們就離開了家，離開了母親，留下她獨自一個人在射鹿部落，我們踩在鬆動的石板上面，石板碰觸聲在部落裡是格外的響亮；當時我們趁著黑夜趕路。

我們將綁好的芒草枝點燃，並且照亮我們的路，

從-射鹿部落到-達那七高的古道是沿著懸崖峭壁非常驚險，尤其是引接水管的水源處，沿著山壁的古道竟是陡峭萬分。

父親就跟我說：「仔細照亮你走的路，不要往別處張望，底下的懸崖非常深」。

我們所經過的溪流，豪氏赤蛙不停的在鳴叫，蟋蟀也「吱、吱、吱」的叫著，鳥兒在漆黑的天空裡飛翔，只有我們在森林裡搜尋古道。

望向天空看似厚重的雲層，那輪明月，不知已在何處。

當我們抵達-達納七高的休息站時，我和父親便在那裡稍做停留，我們放下手上的火把，放在休息站的一處，再脫下身上的背包，檢查背包裡的東西是否還有不足的物資沒有到齊。

我看著自己的背包裡面的東西有乾芋頭、有鹽巴、有電池和手電筒。父親說：「走吧！已經五點了，快天亮了」。

我就問父親說：「爸爸，我們什麼時候才會抵達你的茅屋？」

父親就回答說：「喔……！我們要去北大武山的後方，我們要在路上一整天，如果快的話」。

走在黎明的路上，晨曦醞釀我們週遭的光線，而這一路上都是陡坡，我們的路不段的升高；等光線更亮了，才知道和我們擦身而過的竟都是長了青苔而又高大的樹林。

父親在身後一路上不時對我解說著在地的物種和古代史實；

：「那一棵樹叫做樟木」。

：「那一種果實叫做愛玉，是可以變賣的草藥」。

：「這一條路徑是帝雉在走的路徑」。

「走，等一下我們在-達入非各的時候再休息吧！」父親就對我說著。

他又說：「讓阿漣你看一下你身後遠處的平地？」

我停住腳步然後往身後的地方望過去，然而就在頃刻間讓人激動的啞口無言。

遠處的疆域一覽無遺，我再繼續望向更遠處的平原時是一片陽光普照，景色更是出奇的迷人。父親就這樣說：「你現在所看到最遠的地方，那個地方叫做天涯海角；是以前神話時期古代的神人Pulaluyan所去的地方」。

我應了一聲：「是。」可是我仍舊目不轉睛的凝視著眼前週邊的景色。

再繼續走著，不久我們就抵達一處路邊橫倒著一塊非常大的岩石，岩石底下有一石洞，能明顯看出石洞還有人在駐留的現象，因為這裡還有一個生火的爐灶，石洞裡面還有一只麻袋放在石階的上方和一支蠟燭；而且裡面的擺放物品很整齊。

我來回的走在岩石的周圍，就發現了許多長鬃山羊所遺留的排泄物。父親就說：「這裡的地名叫做一給拿里，是以前我和你媽媽採集愛玉和石斛蘭花或者其他各種草藥時所住的地方，但是現在是你叔叔Tinganguruc常來這裡駐留。」又說：「那些裡頭的物品就是他的東西」。

我們繼續沿著山路走山坡，當我們到達稜線時，「這個地方叫做一度查曼，就是北大武山區的交界了，我們要開始從這裡攀登沿著陡峭的稜線一直往上爬。」父親說著。

父親用手指著說：「你看那一棵樹。」

我往手指的方向看過去，我眼前第一次看到一棵矗立有幾十丈高的大樹，之後我又是一付訝異的目光，就算有十個人圍住它也無法抱起這棵大樹。我訝異的又再問說：「爸爸，這棵樹是什麼樹？」

父親答道：「檜木。」

我們開始攀登沿著北大武山陡峭的稜線，稜線在我們右方是一片樹林，則我們走的古道左邊盡是懸崖峭壁，就連我們走的古道底下就是萬丈深淵，因為有時我們是走在樹的盤根懸空著；而底下的深淵是氣象磅礴的雲海，我們的路走來竟是驚險萬分；但是北大武山脈和白雲的波瀾壯闊卻為我帶來了心境的沉澱與無實感。

我們走到一段最為驚險的路段，有一棵偌大的紅豆杉，盤根在懸崖壁上，生長的方向卻是橫向懸崖的天際；這時父親就說：「你在路上等著，我去那一棵樹上看一下。」

不一會兒父親就下去離開了路面，他站到那棵樹的盤根然後脫下他的雨鞋，他爬上了那棵橫向盤踞在峭壁的檜木，我試探著頭往下看樹的底下，可是深淵太深完全看不清楚；看到父親爬上了樹令人怵目驚心，我心理一分恐懼油然而生；沒多久樹上冒出話就說：「小夥子你看是飛鼠，但是已經乾掉了，只剩下骨頭和皮。」

父親在樹上徒手撐開捕獸夾再把獸物解開，之後使勁將獸物丟向我，可是早已經乾掉只剩下骨頭。

父親爬上那棵大樹再返回路上，說著：「沒有了，我們運氣差。」我們又拾起我們的背包離開了那裡。一路上攀登越嶺，溫度逐漸下降，雲霧變化無常，好似在和我們玩捉迷藏。

在我們即將抵達北大武山的窮頂山峰時，我們彷彿就快要碰觸到天了；但是古道越嶺引導我們往左邊的森林走，古道忽然間變的寬敞了許多；父親就說：「我們停下來休息一下吧！」我們將背包脫下坐在古道上休息。

已經是下午二點多了，我們在古道上吃著母親為我們準備的中餐。

我往前注視勘查著前方的路，很明顯的往左下坡延伸而去，看不到有危險的懸崖路段；但是沿路上的邊坡都長滿了高山矮蕨，且下坡延伸的石階塊狀分明，石階上均長了青苔，父親就說：「你要小心路上的石頭非常滑。」

我們小心翼翼的延著古道下坡，忽然間濃霧又再次降臨，而我們行經的路面又是濕滑不堪。

到了度阿大格，古道損壞，路面形成一小型的土石流；「讓我到前面帶路。」父親說著。

他從腰際的刀鞘拔出番刀，砍了一棵樹後簡單的做出了一個木橋在損壞的古道上搭起，可是我們從這

裡開始又是一段上坡路要走。

野生動物的路徑在這裡很明顯，一路上又是它們的排泄物。在上坡路上，雖然我的腳已經感到非常的酸痛，但是我卻被眼前的所有事物所吸引著。

我們到達了山脊稜線，便引頸望向台東，但是濃霧很濃看不清楚山的形狀。

我就問父親說：「爸爸我們現在身在何處？」

父親坐下來抽了根香菸對我說：「這裡是茶埔鹽山，就是屏東縣和台東縣的領土交界了。」煙從父親的鼻子冒出來並且又說：「可是這裡一直穿越過去到巴阿羅阿羅的海邊在以前是屬於我們巴達因族群的領土。」

我問說：「什麼是巴阿羅阿羅？」

父親回答說：「巴阿羅就是往台東的族人包括領土，他們是我們的弟兄姊妹。」

「走吧！否則我們會被黑夜趕上。」接著又說。

古道再次越嶺引導我們走向北大武山的後方。

沿著古道走下坡路是懸崖段，我們走過一處溪床，正當路面要稍些平緩之時，眼前的路出現兩條古道，一條是直行往前，另一條則是往下走，這時父親在後頭說著：「往下面走。」

我們便往下走，而這時天色也即將變暗，我們的路又平緩了些許，這裡的森林樹木也都長的非常巨大，樹林一棵棵的矗立在我們行走的古道邊，籠罩了我們前方的路，已經看不出頭頂上的天空了。

「小夥子先等一下！」父親說著。

「什麼事。」我回答。

「這裡有香菇附著在樹上，我們摘下來等一下可以煮湯喝。」

「我們等一下就快到了。」

我們到達父親的茅屋時已經天黑了；茅屋裡的床很小，爐灶就在床旁邊，父親生火煮東西時，茅屋裡面煙燻的厲害，要呼吸時很困難。

第二天。父親拿木材生火，煙燻的把我給弄醒了，而外面正在下雨；我穿起了雨衣走出屋外，一棵

巨大的樹就矗立在茅屋前，我沿著樹根往上抬頭凝望樹的模樣許久，而感到吃驚；在眼前附近就是一條溪流；父親也走出了屋外穿著雨衣，說著：「走吧，我們前往那條溪去，我有一個捕獸夾放在溪邊。」

父親已經許久未曾來過這裡狩獵。父親就說：「奇怪我的捕獸夾不見了。」

我們仔細的在溪裡搜尋著，溪流稍微大了一點。「在這裡啊！小夥子。」父親說著找到了那一隻被捕獸夾夾住腳已經死了的長鬃山羊。這隻獸物是被沖到了下游處，可是捕獸夾卡在石頭縫裡，所以被夾住的獸物在水中載浮載沉的。

雨勢顯的加大了，我們帶著獸物返回茅屋裡。獵寮裡，父親說著：「走吧我們往南方去狩獵，那邊的森林比較平緩。」我回答著：「走吧。」我們前往狩獵，結果雨又下的更大了，我們沒有抓到任何東西。

第三天。外面依舊下著雨。「那麼我一個人往東南邊去巡邏好了，你留在茅屋裡出去砍材」父親說著。父親切了昨天的獸物煮湯，然後煮了乾芋頭當我們的早餐吃，吃完父親就穿上雨衣前往東南邊巡邏；而我就到附近砍材。

我獨自一個人留在茅屋一整天，雨勢依然下個不停，風勢也逐漸變強勁，風吹向茅屋的後方樹林裡時，吹起的聲音仿若吹口哨的聲音，聽的我感到毛骨悚然，心理想著：「奇怪爸爸去哪裡了。」

我一直等到天黑；茅屋外我好像聽到正在放下手杖的聲音，我就看到父親正低下頭走進屋子門內，他脫下了背包並且掛在門樑上。

「沒有，就連一隻山老鼠也沒有。」父親用他慣用的語氣洩氣的說著。

他脫下了雨衣和雨鞋；爐灶的火我早已經升起許久，早上所吃的乾芋頭和湯都還有剩，父親就將其放進鍋裡一起煮熟。

外面風的聲音聽起來仍然像在吹口哨似的不曾停歇過，雨一樣是傾盆大雨的繼續下著不停。

：「奇怪這些雨和風是怎麼了啊，可能是颱風。」

：「難道這就是我們來這裡的目的啊！」父親說

著。

：「小夥子，明天我們該如何呢？」。

：「我們要回去嗎？」。

：「看情況吧，如果雨勢變小我們就回去。」父親說了又說。

：「好吧。」我自己也不知該如何是好的在一旁回答著。

我們倆父子依偎睡在那一張小床上，而更糟的是棉被也一樣很小，那裡的氣候很冷而且外面又在下著雨；父親睡著了，可是如果很冷他就會順其自然的把棉被拉向自己，天氣冷的讓我無法入睡，尤其獵寮更是漏雨漏的很嚴重。

三不五時我就會站起來，然後拿其他容器不停的去接漏雨的地方；當我想要返回去床上睡時，我又冷的睡不著。父親因為我不停的走動而被我弄醒了。

：「很冷！」我看著父親跟他說著。

：「棉被要蓋好」。父親就說。

接著父親就把我抱在懷裡睡，但是沒多久父親又睡著了，又再次因為很冷而把棉被拉走。當時的夜晚我根本無法入睡。

等天一亮，我們看雨勢稍微變小了，父親不做什么的就說：「走，我們回家吧。」

我們就起程出發，因為我們沒有什麼東西可帶，打理了一下屋內然後隨意的整理所要攜帶的東西，我們穿上了雨衣然後離開了那裡。

路上仍是下著雨，我們沒有準備中餐食用，走在古道上彷彿我們在逃難似的。之前我們所經過的溪流水勢變的更大了，而且底下更是讓人感到驚心動魄的懸崖。

我們倆停駐在溪流前，從山谷裡吹來的風特別的冷；此刻父親的雙眼不知何時已變的更加凝重。

豐沛的水勢落到懸崖壁的最底下，懸崖底下是一層層散不開的濃霧，古道所要行經的溪流上方是不斷的沖瀉而下並且已經形成瀑布的流水，而古道底下亦是瀑布流下懸崖所形成的壯觀場面。

我們要橫渡的路徑很長，看似約有三十步長的距離，只是不知道父親現在正想些什麼。

父親就這樣說：「走我們返回去茅屋，明天在走，水太大了。」

我不知該說什麼。但是，父親接著又告訴我說：「那走，我們還是橫渡過去吧。」

在當時可能是因為我而成了父親要渡溪時的心理負擔；這時父親不再多想，很嚴肅的告訴我說：「你仔細聽好？」

「這裡的路非常的危險，你看到那一個瀑布了嗎，裡面也參雜了許多石頭一起落下來，等一下我們要快速的通過。」

父親就走到前面先行，而我帶著恐懼隨行跟在後頭，當我們行走將渡過水量最大的瀑布之時，父親回過身伸出他的右手，對著正小心翼翼走在後面的我說：「把你的手給我。」

父親希望能抓住我的手，而他則正好被瀑布所沖瀉而下的水所淋著，而我手裡握著一根手杖，則我糊塗的因為緊張而將手杖交到父親的手裡。「混蛋！我說你的手交給我，你把手杖交給我做什麼，丟掉。」父親嚴厲的斥責我說。

然後他拉著我的手往他的背上，再將我背起，我被背著行走在瀑布底下一起通過，可是我們前面正好是一損壞的路，父親背我跨著大步用力跳過損壞的路面，因此我們越過了溪床。

在越過之後，「你怎麼這麼糊塗啊，小夥子…走吧。」父親生氣的說著我。不知為何，我們渡過那條溪流之後，忽然間雨就停了；我們脫下身上的雨衣並且摺好放到背包裡，路上變的很輕鬆，父親的心理負擔也跟著減輕了。

返家的路，和之前我們來程時所行的路是同樣的；我們不再多做停留，執意的通過所有路段。

當我們抵達了—達那七高，已經可以看到在我們底下的射鹿部落的村廓。我們停了下來坐下休息，父親就抽起了香菸，那香菸的煙隨著山風徐徐飄散。

我十一歲；那年夏天我們去了北大武山。